

- 1 「WeBeer(ウェビアー): Web + Seminar + Beer」報告
- 2 JBA会員企業インタビュー
- 3-4 各分会からのお知らせ
- 4-5 新入会企業紹介
- 6 9月、10月のイベントカレンダー

編集・発行 Japan Business Association of Southern California
1411 W. 190th St. Suite 220, Gardena, CA 90248
Phone: 310-515-9522

制作協力 Lighthouse

©JBA 2020 本誌掲載の記事・写真の無断複写、複製、転載を禁じます。

企画マーケティング部会

「WeBeer (ウェビアー): Web + Seminar + Beer」報告

去る7月24日、特別セミナー企画、「ウェビアー」を開催した。当日はKirin Brewery of Americaの山本さんが講師としてビールに関する基礎知識を講義。ウェビナーながら実飲も交えたユニークな会は、大いに盛り上がった。

【講師】

山本拓也さん

Kirin Brewery of America・President。1998年キリンビール入社。飲食店等の現場営業や本社営業部門を歴任後、2020年5月、現職着任。一橋大学MBA(経営学修士)。大学時代ラグビー部で鍛えられた鋼鉄の肝臓を持つ、根っからのBeer Man。



「ウェビナー疲れ」を解消する企画を

「コロナ渦中、さまざまなウェビナーが催されてきたが、重ねて参加するうちに「ウェ

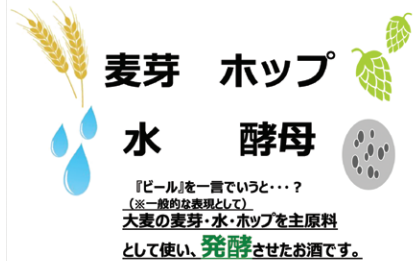
ビナー疲れ」を感じている方も多いはず。もう少し気負わず楽しめるものを企画できたら」という考えから開催となった本イベント。「ウェビアー」とは「ウェビナー」と「ビア」をかけた造語である。講義中、話に出てくるビールを参加者に実際に飲んでもらうため、実行班員が6種類のビールを事前に用意。それをサウスベイ、ダウンタウンLA、オレンジ・カウンティのいずれかでピックアップしてから参加してもらうという、ユニークな企画となった。

6種類のビールを実飲みで解説

当日は50名強のJBA会員が参加。オンライン会議ツール「Zoom」の投票機能を使ってお酒に関する設問をいくつか参加者に投げかけてのアイスブレイクで会が始まり、それから山本さんの講義に移行。「そもそもお酒とは何なのか?」「酒類市場の現状」「ビールとはどういった飲み物なのか」などについて、パワーポイント資料を使いながら軽妙なトークで解説を進めていった。

続いて、メインイベントである実飲のコーナーに。前述の通り事前に用意していた6種類のビール(ピルスナー、ラガー、ベルジャンホワイト、アンバーエール、スタウト、IPA)について、山本さんは参加者に実飲

ビールづくりに必要なもの



分かりやすいスライドを使いながらの講義で、参加者らはビールに関する知識を大いに深めた。

を促しながら、それぞれの特徴について解説を進めていった。

最後は15分ほど、参加者を5名程度のグループに分けての飲談タイム。お互い初対面という参加者も多かったが、お酒の力も手伝い、各グループ会話が弾んだ。JBAのイベントとしてはいい意味で比較的確い内容となった本イベント。開催時間中は「Zoom」のチャット欄にも活発に書き込みがあり、山本さんや実行班員、参加者間での交流が行われるなど、新しい形のウェビナーとなった。JBAでは引き続き、このような会員の皆さんが楽しめるイベントを鋭意企画・実施していく予定なので、ご期待いただきたい。



NAGANO MORITA LLP
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

www.nagano-morita.com

日米会計・税務・コンサルティング総合サービス
永野・森田米国公認会計士事務所

Valuable International Professional

“Client First”をモットーにグローバル対応した
総合サービスをご提供します。

アメリカで活躍する JBA会員企業 インタビュー

File
#19

ここアメリカで活躍するJBA会員企業の事業概要に加え、回答者の南カリフォルニアでの生活に迫るコーナー。



お話をうかがったのは
高柴 実さん

Holly Services Inc.・CEO。海外旅行会社で営業、企画を担当後、オーストラリアのシドニー支店に勤務。その後起業し、シドニーで日本食レストランを経営するなど現地で25年間を過ごす。2018年に現職就任。

貴社が取り組まれている事業内容について教えてください。

2004年に設立された当社は、南カリフォルニアの高齢者のご自宅にスタッフを派遣し、身の回りのお世話に関するサービスをご提供しています。サービスには、掃除、洗濯、料理の支度から病院への同行、入浴やシャワーの介助、オムツの交換などといった内容が含まれます。主なクライアントは日本人または日系人の高齢者です。スタッフ採用時には、カリフォルニア州と連邦のバックグラウンドチェックを行っております。

Holly Services

今後ますますニーズが高まる高齢者向けの訪問介護サービス事業を南カリフォルニアで展開する、Holly Servicesの責任者にお話を伺った。

貴社の特徴や企業風土についてお聞かせください。

当社の親会社は千葉県のエスオーユー(SOU)ホールディングスです。グループ会社の中で中心となっている葬祭業を営む博全社の創業は、大正4年に遡ります。また、グループ名にあるSOUとは、「人に寄り添(SOU)い、人を想(SOU)い、絆や思い出を創(SOU)る」を意味しています。そのポリシーに則り、当社ではクライアントに対するきめ細かい配慮を大切にしています。また、100年を超える歴史の中で、地域の方々との信頼関係を培うことに重きを置いてきましたので、南カリフォルニアにおいても、日系社会の皆様との関係性を重視し、コミュニティに役立てるように関与して参りたいと思っています。



南カリフォルニアの日系人、日本人にクライアントが多い。

正反対ですが、乾燥している気候や海の近くであることなど環境が似通っているカリフォルニアには親しみを感じます。ただ、シドニーはもっとコンパクトな都市で、さらに公共交通機関が発展していましたので、当地は街の規模が全く違うと感じます。楽しみにしているのはスポーツ観戦ですね。今はコロナで野球場に行けないので、早く観戦が再開することを待ちわびています。

今後のビジョンは？

アメリカでも今後、高齢者の方々へのサービスのニーズはますます高まってくると思います。当社としては、クライアントに求められる丁寧なサービスを提供していきたいと考えております。

ご自身が抱えている南カリフォルニアへの印象や趣味、挑戦したいことについて教えてください。

当社のグループに転職する前、私は23年間オーストラリアのシドニーに住んでいました。南半球のオーストラリアとは季節は

JBAは今、日本食レストランの支援活動をしています。その一環でお伺いするのですが、お気に入りの店とメニューを教えてくださいませんか？

ガーデナにあるOtafuku Noodle Houseがお気に入りです。好きなメニューは「穴子天せいろ」です。その理由は、関西出身でありながらうどんより蕎麦が好きなこと、そして寿司ネタで一番好きな穴子の特大サイズの天ぷらと蕎麦とを一緒に味わえる一品として大満足できることです。

RPA で働き方改革

Robotic Process Automation

UiPath Partner

GOLD

<https://us.kddi.com/ja-sales@kddia.com>
310-618-6000

オムニチャネルで

世界中のお客様と双方向のコミュニケーション

各分会からのお知らせ

ダウタウン地域部会

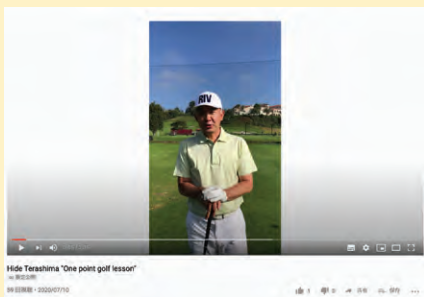
動画配信開始と 動画募集のお知らせ

文：ダウタウン地域部会担当委員

ダウタウン地域部会は、コロナ自粛生活・在宅勤務を楽しくする動画配信を始めました。第1回目となる8月の配信はRiviera Country Club・寺嶋英也さんの「Hide's One Point Golf Lesson (<https://youtu.be/fUfYE6MOKT8>)」です。

このような動画をJBA会員の皆様から募集します。趣味、特技、耳より情報など、2～3分のスマホ動画を「jbadt@jba.org」までお送りください（ビジネス目的のプロモーションはNG）。毎月2回程度の配信を予定しています。動画の始めにJBA会員の方の簡単な自己紹介（名前、会社名、役職）をお願いします。動画を撮っていただく方がJBA会員で、動画の主人公・出演者がご家族や同僚の方でも大丈夫です。

動画のテーマは「コロナ自粛生活・在宅勤務を楽しくしよう」です。例えば、趣味紹介、特技紹介、ゴルフ・スポーツレッスン、生け花レッスン、園芸紹介、お料理クッキング紹介、簡単なお部屋掃除・整理整頓の秘訣、好きなグルメ・スイーツ・カクテル紹介、お散歩・ランニングコース紹介、LA・アメリカ観光地紹介、アメリカ生活紹介、アメリカでのびっくり習慣・文化紹介、日本の地元紹介、愛車・愛犬・愛猫紹介、愛読書・お薦めの本紹介、お薦めの音楽・映画紹介、自作俳句紹介、自作手芸紹介、自作芸術紹介、知り合いの有名人・著名人登場、ワンポイント英会話、ワンポイントスペイン語会話、豆知識紹介、ミニ漫才・



落語など。シリーズ動画も歓迎です。

お送りいただいた動画はYouTubeに非公開でアップロードし、JBA会員に配信します。担当員が編集の上、配信させていただく場合もありますこと、ご了承ください。皆様のご参加をお願い致します。

お問い合わせはjbadt@jba.org まで。

オレンジカウンティ地域部会

「お絵かきくまパン」 フォトコンテスト結果発表!

文：オレンジカウンティ地域部会担当委員

オレンジカウンティ地域部会では、夏休みに子どもたちがおうち時間を楽しめるアクティビティーとして「お絵かきくまパン」フォトコンテストを開催しました。パンをキャン

パスに見立て、可愛いくま、面白いくま、カッコいいくまを作るという趣旨のイベントです。参加者は各自、ダウタウンアナハイムのパン屋さんでキットを購入し、自宅で完成させた作品を応募。応募数は30名にも上りました。受賞結果は以下の通りです。受賞者の皆さん、おめでとございました。



「可愛くできましたで賞」受賞作品



「こどもらしいキラキラなクマで賞」受賞作品



「夢の世界に引き込まれそうで賞」受賞作品



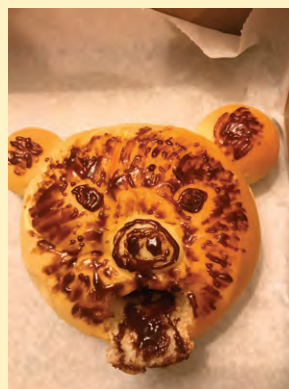
「パン屋さんも感心で賞」受賞作品



「私もがんばりましたで賞」受賞作品



「ユニーク一番で賞」受賞作品



「強そうなツキノワグマで賞」受賞作品



「なかよくHappyで賞」受賞作品

終了後はおいしく食べたお子さんたち。ご参加ありがとうございました！



あさひ学園だより

平居・新校長が ロサンゼルスに着任

文：あさひ学園事務局

本来であれば4月初旬に赴任予定であった本校の平居繁和校長が、8月13日、無事に当地ロサンゼルスに到着されました。アメリカ国内では新型コロナウイルスが2月より感染拡大。この影響により、平居校長の米国ビザ発給も停止となっていました。今回の渡米実現には、文部科学省が本校への支援のため尽力していただきました。

今年度は、3月より本校が借用している学校全4校とも急遽休校を余儀なくされ、さらに、州行政令により借用している学校区は全て閉鎖に。そのため、本校も新年度となる4月も引き続き休校措置を取らざるを得ませんでした。5月から始業式・入学

式をインターネットで実施、6月よりライブ授業開始。平居校長にはこれまで日本から、時差を乗り越えて毎週のオンラインミーティングに参加いただき、新たな学習方法、教職員研修等について指導をいただけてきました。今後はさらに平居校長を筆頭に教職員が一丸となり、このような状況下でも子どもたちがしっかり学べる環境づくりをしていくと共に、コロナ世代の学力の心配がないよう、保護者の皆様と手をつなぎ、より良い学校づくりを進めてまいります。



新入会企業紹介

JBA会員の皆様と交流や情報交換をさせていただきたく、入会致しました。どうぞよろしくお願いいたします。



名和秀記さん

Daiki International Trading Corp

DATA

住 所：3528 Torrance Blvd., Suite 214,
Torrance, CA 90503
☎ 424-237-1010
FAX：424-237-1015
Web：www.dik-net.com/company/
overseas/laditco.html
責任者：名和秀記（President）
従業員数：11名
他の営業拠点：大阪、インドネシア、タイ、インド、マレーシア、フィリピン、ベトナム、中国他

Daiki International Trading Corpは、(株)大紀アルミニウム工業所の子会社のリサイクル企業である。グループ企業の原材料調達拠点として1987年よりこの地で営業を開始した。

具体的には、自動車解体から発生するアルミスクラップの買い付けと需要国への輸出を手がける。新型コロナウイルスの影響で身動きが取れない状況だが、普段は買い付けの業務で米国中を出張して回っている。

リモートで働く社員の生産性を上げたい。そんな悩みをお持ちなら。

コラボレーション環境の導入、業務プロセスの自動化、クラウド移行による合理化を、日立ソリューションズがお手伝いします。

Microsoft Teams



セキュアなリモート環境の設計から、導入作業、運用、ユーザートレーニングまで、ご要望に応じて支援します。

Power Platform



既存システムのモバイル化、業務プロセスの自動化、チャットボットによる業務の効率化を支援します。

Microsoft Azure



データ分析・AI基盤の導入、VDI環境の導入、既存システムのクラウド移行による業務の合理化を支援します。

 Hitachi Solutions

お問合せ

+1-650-615-7621

info-jp@hitachisolutions.com

担当：黒田まで

Webをチェック

<https://global.hitachi-solutions.com/>

Microsoft
Partner



Gold Enterprise Resource Planning
Gold Application Development
Gold Cloud Business Applications
Gold Data Analytics
Gold Cloud Productivity

人脈を拡大し、仕事面だけでなく自己成長につながればと入会させていただきました。ロス在住28年になりますがJBAでの活動を通じ日系社会にもっと貢献できればと考えております。



トシコ・ボイドさん

JBAと日系企業の皆様の発展に、日本人として少しでもお役に立てればと思い入会させていただきました。お仕事にかかわらず、私に何かできることがあれば何でもおっしゃってください。



佐野尚吾さん

南カリフォルニアの日系企業の皆様との交流、意見交換をさせていただきたく入会致しました。デジタル化などを通じ、皆様の米国での事業拡大に少しでも貢献できればと思います。



石崎宏幸さん

Eureka Global Solutions LLC

DATA

住所：3435 Ocean Park Blvd., Ste 107, Santa Monica, CA 90405-3320
 ☎ 310-435-6358
 Web：http://eureka-global.net
 責任者：Toshiko Boyd (Managing Director)
 従業員数：8名
 他の営業拠点：東京

Eureka Global Solutions LLCは、米国食品医薬品局 (FDA)、米国農務省 (USDA)、環境保護庁 (EPA)、および州レベルの当局によって規制されているさまざまな製品を米国市場で販売するための規制明確化とコンサルティング業務を提供。創業以来、FDAの元高官と、多岐にわたる科学分野の博士を含む主要なコンサルタントがチームとして協働し、顧客のニーズや懸念の解消を最優先するサービスの提供をモットーとしている。

Hive Los Angeles LLC

DATA

住所：22750 Hawthorne Blvd., Ste 227, Torrance, CA 90505
 ☎ 310-562-4875
 Web：http://hive.la
 責任者：佐野尚吾 (CEO/クリエイティブディレクター)
 従業員数：3名
 他の営業拠点：東京

Hive Los Angeles (ハイブ・ロサンゼルス) は動画制作を中心に行うクリエイティブエージェンシー。米国のエージェンシーで16年間クリエイティブディレクターとして働いた佐野尚吾により、2018年に設立。トヨタ自動車、オリンパス、MS&AD、花王などのグローバル向け動画制作に従事。20年はオリンパスの新型ミラーレスカメラ「OM-D E-M1 Mark III」のグローバルブランド動画を制作、全世界に配信した。言葉や文化の壁を越え、クリエイティブの力で日米、そして世界を一つのマーケットにすることが目標。

Nomura Research Institute America, Inc.

DATA

住所：810 7th Ave., 25th Fl., New York, NY 10019
 ☎ 212-636-0500
 FAX：212-586-1489
 Web：www.nria.com
 責任者：石崎宏幸 (パートナー)
 従業員数：48名
 他の営業拠点：Los Angeles, San Francisco, Dallas, Mexico

NRIアメリカは、NRIグループの中で最も歴史の長い海外拠点で、1967年に設立。多業種のグローバル企業に対する経営戦略コンサルティングサービス全般を提供。市場参入・成長戦略策定支援に留まらず、米国におけるM&A戦略から実施支援、その後のPMI (買収後統合支援)、スタートアップ投資・PoC支援、ITシステムを活用した業務改革支援などを手掛けている。特に昨今は、デジタル技術を活用したビジネスイノベーションに注力しており、DX戦略策定から実装までを一貫通貫して行っている。

受付
仕事紹介・人材紹介
何でもご相談ください

人材派遣・紹介・請負なら弊社にお任せください

感謝される人材と成果をお届けします

- ① 弊社オリジナル人材検索システムにログイン可能 (左)
- ② バイリンガル登録多数
- ③ 語学含めスキル評価は弊社で行った客観的数値
- ④ Best Cost Performance
- ⑤ 仲介手数料はどこよりも低いレート10%

スキル
Proficient in cosmetology
Makeup Application

オフアワード

スキル
Time Management,
Communication Skill

オフアワード

スキル
Business Communication
Confidence, Presentation

オフアワード

Employment Agency License
Immigration Consultant License

CALL: 424-216-2444
 E-mail: info@aitworks.com
 www.aitworks.com

Office:
211 S Spalding Dr Beverly Hills CA 90212

※実際のシステム



9/10月のJBAイベントカレンダー

※各イベントの詳細は、JBAウェブサイトをご覧ください。

9/17 (木)	第3回オンライン異業種交流会	企画マーケティング部会
9/28 (月)	コロナ禍でのLA経済状況ウェビナー(仮)	商工部会
10/18 (日)	ビーチ・ネイバーフッド・クリーンアップ	サウスベイ地域部会


アンケートにご回答ください!

JBAはコロナ禍に苦しむ日本食レストランを応援すべく、アンケートを実施しています。テイクアウトやデリバリーに関する生の声を収集し、それを各日本食レストランに共有することで、今後のサービス改善につなげていただきたいというのが趣旨になります。回答締め切りは9/14(月)。ぜひご協力ください。

●アンケート回答はこちらから → <https://bit.ly/2Dg5Tqy>

新入会員


Hive Los Angeles LLC	22750 Hawthorne Blvd., Suite 227, Torrance, CA 90505	☎ 310-562-4875
Daiki International Trading Corp.	3528 Torrance Blvd., Suite 214, Torrance, CA 90503	☎ 424-237-1010
Nomura Research Institute America, Inc.	810 7th Ave., 25th Fl., New York, NY 10019	☎ 212-636-0500



スタート・パシフィック

海外への進出企業を一括サポート

オフィスや倉庫、工場などのリースから、社員用住宅まで不動産に関する事は、お気軽にご相談下さい。



<p>日系不動産仲介企業のリーディングカンパニー</p> <p>スタートは東証一部上場。L.A.店は1989年設立。営業所はオールドトランスにごさいます。いつでもお気軽にお立ち寄りください。日本人スタッフがお待ち致しております!</p>	<p>●ロサンゼルス店: TEL (310)782-7877 21151 S. Western Ave. #227, Torrance, CA 90501 info@startsla.com www.starts.co.jp/la</p> <p>●ニューヨーク店: TEL(212)599-7697 www.startsnewyork.com</p> <p>●サンJose店: TEL(408)380-2499 www.starts.co.jp/sanjose</p>	<p>●スタートコーポレーション株式会社: TEL (03)6202-0111(代表) 〒103-0027 東京都中央区日本橋3丁目4-10 スタート八重洲中央ビル www.starts.co.jp</p> <p>●ハワイ店: TEL(808)947-2280 www.startshawaii.com</p> <p>●ダラス店: TEL(646)708-6194 https://kaigai.starts.co.jp/dallas</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

海外への進出企業を一括サポート オフィスや倉庫、工場から、社員用住宅まで、日系企業様の不動産ニーズに即したサービスを高いレベルで提供いたします。飲食店のご相談もどうぞ。

もちろん、個人の住宅もサポート ご自宅の購入・売却から、賃貸物件の管理までお任せ下さい。投資や節税に関するご相談も無料で受け付け中です。ご帰国時の日本でのお住い探しもご相談下さい。

「パシフィックリム・カンパニーベネフィット・プログラム」は 米国駐在員の皆さまのニーズにお応えします。

- ・渡米前に日本から米国の口座を開設し生活費を送金しておきたい
- ・米国赴任中も銀行口座について日本語でやりとりしたい
- ・米国到着後、すぐにカードで現金を引き出したい
- ・日本帰国後も米国の口座を利用し、日本から口座を解約したい

まずは日本語コールセンター **1-888-507-7669**
(フリーダイヤル・日本時間にも対応)までお問い合わせください。



A member of MUFG, a global financial group

©2020 MUFG Union Bank, N.A. All rights reserved. Member FDIC. Union Bank is a registered trademark and brand name of MUFG Union Bank, N.A. Visit us at unionbank.com/japanese.